



EUROPEISKA UNIONEN

EUROPAPARLAMENTET

RÅDET

Bryssel den 30 november 2022
(OR. en)

2021/0176 (COD)

PE-CONS 56/22

PECHE 393
CODEC 1505

LAGSTIFTNINGSAKTER OCH ANDRA INSTRUMENT

Ärende: EUROPAPARLAMENTETS OCH RÅDETS FÖRORDNING om ändring av förordning (EU) nr 1380/2013 vad gäller begränsningar av tillträdet till unionens vatten

EUROPAPARLAMENTETS OCH RÅDETS FÖRORDNING (EU) 2022/...

av den

om ändring av förordning (EU) nr 1380/2013 vad gäller begränsningar av tillträdet till unionens vatten

EUROPAPARLAMENTET OCH EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DENNA
FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, särskilt artikel 43.2,

med beaktande av Europeiska kommissionens förslag,

efter översändande av utkastet till lagstiftningsakt till de nationella parlamenten,

med beaktande av Europeiska ekonomiska och sociala kommitténs yttrande¹,

i enlighet med det ordinarie lagstiftningsförfarandet², och

¹ EUT C 517, 22.12.2021, s. 123.

² Europaparlamentets ståndpunkt av den 22 november 2022 (ännu inte offentliggjord i EUT) och rådets beslut av den ...

av följande skäl:

- (1) Unionsfiskefartyg har lika tillträde till unionens vatten och till de fiskeresurser som omfattas av den gemensamma fiskeripolitiken.
- (2) I Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1380/2013¹ föreskrivs undantag från regeln om lika tillträde.
- (3) I enlighet med den förordningen får medlemsstaterna, i vattnen upp till tolv nautiska mil från baslinjerna, begränsa fisket till fiskefartyg som traditionellt fiskar i dessa vatten från hamnar vid den angränsande kusten.
- (4) Medlemsstaterna har också rätt att i vatten upp till 100 nautiska mil från baslinjerna för de av unionens yttersta randområden som avses i artikel 349 första stycket i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt (EUF-fördraget) begränsa fisket till fartyg som är registrerade i dessa områdens hamnar.
- (5) De befintliga reglerna om begränsat tillträde till resurser inom ett område av tolv nautiska mil från en medlemsstats baslinjer har gynnat bevarandet genom att begränsa fiskeansträngningen i de känsligaste delarna av unionens vatten. Tack vare reglerna har det också varit möjligt att bevara det traditionella fiske som vissa kustsamhällen är beroende av för sin sociala och ekonomiska utveckling.

¹ Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1380/2013 av den 11 december 2013 om den gemensamma fiskeripolitiken, om ändring av rådets förordningar (EG) nr 1954/2003 och (EG) nr 1224/2009 och om upphävande av rådets förordningar (EG) nr 2371/2002 och (EG) nr 639/2004 och rådets beslut 2004/585/EG (EUT L 354, 28.12.2013, s. 22).

- (6) De befintliga regler som begränsar tillträdet till de marina biologiska resurserna i vattnen kring de av unionens yttersta randområden som avses i artikel 349 första stycket i EUF-fördraget har bidragit till att bevara dessa områdens lokala ekonomier, med hänsyn tagen till deras strukturella, sociala och ekonomiska situation.
- (7) De nuvarande undantagen avseende begränsningar av tillträdet till unionens vatten kommer att upphöra att gälla den 31 december 2022. De undantagen bör emellertid förlängas med en period på tio år efter detta datum för att säkerställa kontinuiteten i de nuvarande skyddsåtgärderna och motverka rubbningar av den balans som har uppnåtts sedan denna särskilda ordning infördes. Dessa undantag är en integrerad del av den gemensamma fiskeripolitiken och förlängningens varaktighet och omfattning kan komma att ses över inom ramen för en eventuell översyn av den gemensamma fiskeripolitiken.
- (8) I enlighet med artikel 510 i avtalet om handel och samarbete mellan Europeiska unionen och Europeiska atomenergigemenskapen, å ena sidan, och Förenade konungariket Storbritannien och Nordirland, å andra sidan¹, ska en översyn av genomförandet av rubrik fem i det avtalet, inbegripet bestämmelserna om tillträde till vatten, genomföras fyra år efter utgången av anpassningsperioden, som löper ut den 30 juni 2026.

¹ EUT L 149, 30.4.2021, s. 10.

- (9) Kommissionen bör rapportera till Europaparlamentet och rådet om tillämpningen av de allmänna regler för tillträde till vatten som avses i artikel 5 i förordning (EU) nr 1380/2013 innan undantagen löper ut. Den rapporten ska läggas fram senast den 30 juni 2031.
- (10) Bilaga I till förordning (EU) nr 1380/2013 bör ändras till följd av Förenade konungariket Storbritannien och Nordirlands utträde ur Europeiska unionen. Den bilagan bör också ändras till följd av en gemensam begäran från Italien och Grekland avseende italienska fiskefartygs tillträde till området på 6–12 nautiska mil i grekiska territorialvatten i Joniska havet och ett förslag från Grekland om tillträde för italienska fiskefartyg till området på 6–12 nautiska mil i Greklands exklusiva ekonomiska zon, i enlighet med bilagan till den här förordningen.
- (11) Förordning (EU) nr 1380/2013 bör därför ändras i enlighet med detta.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Förordning (EU) nr 1380/2013 ska ändras på följande sätt:

1. Artikel 5 ska ändras på följande sätt:
 - a) I punkterna 2, 3 och 4 ska datumet ”den 31 december 2022” ersättas med datumet ”den 31 december 2032”.
 - b) Följande punkt ska läggas till:
 - ”5. Kommissionen ska rapportera till Europaparlamentet och rådet om tillämpningen av denna artikel senast den 30 juni 2031.”
2. Bilaga I ska ersättas med texten i bilagan till den här förordningen.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den sjunde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater från och med den 1 januari 2023.

Utfärdad i

På Europaparlamentets vägnar

Ordförande

På rådets vägnar

Ordförande

BILAGA

”BILAGA I

TILLTRÄDE TILL KUSTVATTEN ENLIGT DEFINITIONEN I ARTIKEL 5.2

1. Irlands kustvatten

a) TILLTRÄDE FÖR FRANKRIKE

Geografiskt område	Art	Mängd eller särskilda karaktäristika
Irlands kust (6–12 nautiska mil)		
1. Erris Head åt nordväst Sybil Point västerut	Demersala arter	Obegränsat
	Havskräfta	Obegränsat
2. Mizen Head söderut Stags söderut	Demersala arter	Obegränsat
	Havskräfta	Obegränsat
	Makrill	Obegränsat
3. Stags söderut Cork söderut	Demersala arter	Obegränsat
	Havskräfta	Obegränsat
	Makrill	Obegränsat
	Sill	Obegränsat
4. Cork söderut, Carnsore Point söderut	Samtliga arter	Obegränsat
5. Carnsore Point söderut, Haulbowline åt sydost	Samtliga arter utom skaldjur	Obegränsat

b) TILLTRÄDE FÖR NEDERLÄNDERNA

Geografiskt område	Art	Mängd eller särskilda karaktäristika
Irlands kust (6–12 nautiska mil)		
1. Stags söderut Carnsore Point söderut	Sill	Obegränsat
	Makrill	Obegränsat

c) TILLTRÄDE FÖR TYSKLAND

Geografiskt område	Art	Mängd eller särskilda karaktäristika
Irlands kust (6–12 nautiska mil)		
1. Old Head of Kinsale söderut Carnsore Point söderut	Sill	Obegränsat
2. Cork söderut Carnsore Point söderut	Makrill	Obegränsat

d) TILLTRÄDE FÖR BELGIEN

Geografiskt område	Art	Mängd eller särskilda karaktäristika
Irlands kust (6–12 nautiska mil)		
1. Cork söderut Carnsore Point söderut	Demersala arter	Obegränsat
2. Wicklow Head österut Carlingford Lough åt sydost	Demersala arter	Obegränsat

2. Belgiens kustvatten

Geografiskt område	Medlemsstat	Art	Mängd eller särskilda karaktäristika
3–12 nautiska mil	Nederländerna	Samtliga arter	Obegränsat
	Frankrike	Sill	Obegränsat

3. Danmarks kustvatten

Geografiskt område	Medlemsstat	Art	Mängd eller särskilda karaktäristika
Nordsjökusten (dansk-tyska gränsen till Hanstholm) (6–12 nautiska mil)			
Dansk-tyska gränsen till Blåvands Huk	Tyskland	Plattfisk	Obegränsat
		Räkor	Obegränsat
	Nederländerna	Plattfisk	Obegränsat
		Rundfisk	Obegränsat

Geografiskt område	Medlemsstat	Art	Mängd eller särskilda karaktäristika
Blåvands Huk till Bovbjerg	Belgien	Torsk	Obegränsat endast 1 juni–31 juli
		Kolja	Obegränsat endast 1 juni–31 juli
	Tyskland	Plattfisk	Obegränsat
	Nederländerna	Rödspätta	Obegränsat
		Tunga	Obegränsat
Thyborøn till Hanstholm	Belgien	Vitling	Obegränsat endast 1 juni–31 juli
		Rödspätta	Obegränsat endast 1 juni–31 juli

Geografiskt område	Medlemsstat	Art	Mängd eller särskilda karaktäristika
	Tyskland	Plattfisk	Obegränsat
		Skarpsill	Obegränsat
		Torsk	Obegränsat
		Gråsej	Obegränsat
		Kolja	Obegränsat
		Makrill	Obegränsat
		Sill	Obegränsat
		Vitling	Obegränsat
	Nederländerna	Torsk	Obegränsat
		Rödspätta	Obegränsat
		Tunga	Obegränsat

Geografiskt område	Medlemsstat	Art	Mängd eller särskilda karaktäristika	
Skagerrak (Hanstholm till Skagen) (4–12 nautiska mil)	Belgien	Rödspätta	Obegränsat endast 1 juni–31 juli	
	Tyskland	Plattfisk	Obegränsat	
		Skarpsill	Obegränsat	
		Torsk	Obegränsat	
		Gråsej	Obegränsat	
		Kolja	Obegränsat	
		Makrill	Obegränsat	
		Sill	Obegränsat	
	Nederländerna	Vitling	Obegränsat	
		Torsk	Obegränsat	
		Rödspätta	Obegränsat	
			Tunga	Obegränsat

Geografiskt område	Medlemsstat	Art	Mängd eller särskilda karaktäristika
Kattegatt (3–12 nautiska mil)	Tyskland	Torsk	Obegränsat
		Plattfisk	Obegränsat
		Havskräfta	Obegränsat
		Sill	Obegränsat
Norr om Zeeland till parallellen för latituden som går genom Forsnæs fyr	Tyskland	Skarpsill	Obegränsat
Östersjön (inklusive Bälten, Öresund, Bornholm) (3–12 nautiska mil)	Tyskland	Plattfisk	Obegränsat
		Torsk	Obegränsat
		Sill	Obegränsat
		Skarpsill	Obegränsat
		Ål	Obegränsat
		Lax	Obegränsat
		Vitling	Obegränsat
		Makrill	Obegränsat

Geografiskt område	Medlemsstat	Art	Mängd eller särskilda karaktäristika
Skagerrak (4–12 nautiska mil)	Sverige	Samtliga arter	Obegränsat
Kattegatt (3–12 nautiska mil) ¹	Sverige	Samtliga arter	Obegränsat
Östersjön (3–12 nautiska mil)	Sverige	Samtliga arter	Obegränsat

¹ Mätt från kustlinjen.

4. Tysklands kustvatten

Geografiskt område	Medlemsstat	Art	Mängd eller särskilda karaktäristika
Nordsjökusten (3–12 nautiska mil) hela kusten	Danmark	Demersala arter	Obegränsat
		Skarpsill	Obegränsat
		Tobisar	Obegränsat
	Nederländerna	Demersala arter	Obegränsat
		Räkor	Obegränsat
Dansk-tyska gränsen till den norra änden av Amrum vid 54° 43' N	Danmark	Räkor	Obegränsat
Östersjökusten (3–12 nautiska mil)	Danmark	Torsk	Obegränsat
		Rödspätta	Obegränsat
		Sill	Obegränsat
		Skarpsill	Obegränsat
		Ål	Obegränsat
		Vitling	Obegränsat
		Makrill	Obegränsat

5. Frankrikes och de utomeuropeiska franska departementens kustvatten

Geografiskt område	Medlemsstat	Art	Mängd eller särskilda karaktäristika
Nordöstra Atlantkusten (6–12 nautiska mil)			
Fransk-belgiska gränsen öster om departementet Manche (Vire-Grandcamp les Bains mynning 49° 23' 30" N-1° 2' VNNO)	Belgien	Demersala arter	Obegränsat
		Kammusslor	Obegränsat
	Nederländerna	Samtliga arter	Obegränsat
Dunkerque (2° 20' O) till Cap d'Antifer (0° 10' O)	Tyskland	Sill	Obegränsat endast 1 oktober–31 december

Geografiskt område	Medlemsstat	Art	Mängd eller särskilda karaktäristika
Atlantkusten (6–12 nautiska mil)			
Spansk-franska gränsen till 46° 08' N	Spanien	Ansjovis	Riktat fiske, obegränsat endast 1 mars–30 juni
			Fiske efter levande bete endast 1 juli–31 oktober
		Sardiner	Obegränsat endast 1 januari–28 februari och 1 juli–31 december

Geografiskt område	Medlemsstat	Art	Mängd eller särskilda karaktäristika
			Dessutom måste verksamhet som rör ovannämnda arter bedrivas i enlighet med och inom de begränsningar för verksamheten som gällde 1984
Medelhavskusten (6–12 nautiska mil)			
Spanska gränsen Cap Leucate	Spanien	Samtliga arter	Obegränsat

6. Spaniens kustvatten

Geografiskt område	Medlemsstat	Art	Mängd eller särskilda karaktäristika
Atlantkusten (6–12 nautiska mil)			
Fransk-spanska gränsen till Cap Mayors fyr (3° 47' V)	Frankrike	Pelagiska arter	Obegränsat i enlighet med och inom de begränsningar för verksamheten som gällde 1984
Medelhavskusten (6–12 nautiska mil)			
Franska gränsen/Cap Creus	Frankrike	Samtliga arter	Obegränsat

7. Kroatiens kustvatten¹

Geografiskt område	Medlemsstat	Art	Mängd eller särskilda karaktäristika
Tolv nautiska mil begränsat till havsområdet under Kroatiens överhöghet norr om en linje 45 grader och 10 minuter nordlig bredd utmed västra Istriens kust, från den yttre gränsen av Kroatiens territorialhav, där denna linje möter fastlandet på västra Istriens kust (Grgatov rt Funtana)	Slovenien	Bottenlevande arter och små pelagiska arter inklusive sardin och ansjovis	100 ton för högst 25 fiskefartyg, inbegripet 5 fiskefartyg med trål

¹ Ovannämnda ordning ska tillämpas från det att skiljedomen till följd av skiljeavtalet mellan Republiken Sloveniens regering och Republiken Kroatiens regering som undertecknades i Stockholm den 4 november 2009 har genomförts fullt ut.

8. Nederländernas kustvatten

Geografiskt område	Medlemsstat	Art	Mängd eller särskilda karaktäristika
(3–12 nautiska mil) hela kusten	Belgien	Samtliga arter	Obegränsat
	Danmark	Demersala arter	Obegränsat
		Skarpsill	Obegränsat
		Tobisar	Obegränsat
		Taggmakrill	Obegränsat
	Tyskland	Torsk	Obegränsat
		Räkor	Obegränsat
(6–12 nautiska mil) hela kusten	Frankrike	Samtliga arter	Obegränsat

9. Sloveniens kustvatten¹

Geografiskt område	Medlemsstat	Art	Mängd eller särskilda karaktäristika
Tolv nautiska mil begränsat till havsområdet under Sloveniens överhöghet norr om en linje 45 grader och 10 minuter nordlig bredd utmed västra Istriens kust, från den yttre gränsen av Kroatiens territorialhav, där denna linje möter fastlandet på västra Istriens kust (Grgatov rt Funtana)	Kroatien	Bottenlevande arter och små pelagiska arter inklusive sardin och ansjovis	100 ton för högst 25 fiskefartyg, inbegripet 5 fiskefartyg med trål

¹ Ovannämnda ordning ska tillämpas från det att skiljedomen till följd av skiljeavtalet mellan Republiken Sloveniens regering och Republiken Kroatiens regering som undertecknades i Stockholm den 4 november 2009 har genomförts fullt ut.

10. Finlands kustvatten

Geografiskt område	Medlemsstat	Art	Mängd eller särskilda karaktäristika
Östersjön (4–12 nautiska mil) ¹	Sverige	Samtliga arter	Obegränsat

¹ 3–12 nautiska mil runt Bogskär.

11. Sveriges kustvatten

Geografiskt område	Medlemsstat	Art	Mängd eller särskilda karaktäristika
Skagerrak (4–12 nautiska mil)	Danmark	Samtliga arter	Obegränsat
Kattegatt (3–12 nautiska mil) ¹	Danmark	Samtliga arter	Obegränsat
Östersjön (4–12 nautiska mil)	Danmark	Samtliga arter	Obegränsat
	Finland	Samtliga arter	Obegränsat

¹ Mätt från kustlinjen.

12. Greklands kustvatten

Geografiskt område	Medlemsstat	Art	Mängd eller särskilda karaktäristika
Joniska havet, 6–12 nautiska mil i Greklands territorialvatten	Italien	Bläckfiskar	Högst 68 fartyg
Söder-sydöster om ön Kreta (öster om 26°00'00" O) 6–12 nautiska mil i Greklands exklusiva ekonomiska zon		Kräftdjur	
Söder-sydöster om ön Koufonisi, 6–12 nautiska mil i Greklands exklusiva ekonomiska zon		Demersala arter	
Söder-sydöster om ön Kasos, 6–12 nautiska mil i Greklands exklusiva ekonomiska zon		Stora pelagiska arter	
Söder-sydöster om ön Karpathos, 6–12 nautiska mil i Greklands exklusiva ekonomiska zon			
Söder-sydöster (väster om 27°59'02.00" O) om ön Rhodos, 6–12 nautiska mil i Greklands exklusiva ekonomiska zon.			

”